

**N** SERIES

# THE END OF THE FXXXING WORLD 2

## DEUTSCHE

ERSTELLT VON

Charles S. Forsman

FOLGE 2.06

"Episode 6"

Alyssa beschließt, dass es an der Zeit ist, alles richtig zu machen, James sucht nach einem neuen Plan und Bonnie nimmt ihre Suche mit neuer Kraft wieder auf.

GESCHRIEBEN VON:

Charlie Covell

UNTER DER REGIE VON:

Destiny Ekaragha

ÜBERTRAGUNG:

4.11.2019

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLiX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

**ZEICHEN**

Jessica Barden	...	Alyssa
Alex Lawther	...	James
Naomi Ackie	...	Bonnie
Josh Dylan	...	Todd
Jonathan Aris	...	Professor Clive Koch
Christine Bottomley	...	Gwen
Steve Oram	...	Phil
Alexandria Riley	...	Leigh
Aram Armaghanian	...	Wedding Guest
Rob Auton	...	Chef
Aoife Duffin	...	Silent Lisa
Florence Bell	...	Iggy

1

00:00:06,480 --> 00:00:11,120  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:23,640 --> 00:00:26,440  
Ich wollte  
mich nicht als Erster verabschieden.

3

00:00:27,520 --> 00:00:29,360  
Ich will keinen Abschied mehr.

4

00:00:31,120 --> 00:00:31,960  
Ok.

5

00:00:32,520 --> 00:00:34,520  
Letzten Endes war das egal.

6

00:01:00,320 --> 00:01:03,800  
Es ist gut,  
diese Zeit mit James verbracht zu haben.

7

00:01:04,720 --> 00:01:08,080  
Gut zu wissen, dass es nicht hinhaut.  
Ich hatte es geahnt.

8

00:01:18,560 --> 00:01:21,960  
Man sagt, solche Momente  
sind wie ein Pflaster abzureißen.

9

00:01:26,480 --> 00:01:30,600  
Das Problem ist, dass unter dem Pflaster  
noch jede Menge Scheiße liegt.

10

00:01:31,760 --> 00:01:33,560  
Ich habe einen Fehler gemacht.

11

00:01:34,880 --> 00:01:37,400  
Bei mir musst du dich nicht entschuldigen.

12

00:01:38,480 --> 00:01:39,320  
Tue ich nicht.

13

00:01:41,320 --> 00:01:43,320  
Ich könnte ihr von James erzählen.

14

00:01:44,120 --> 00:01:45,840  
Sie nach dem Brief fragen.

15

00:01:45,920 --> 00:01:49,160  
Aber manchmal ist es leichter,  
das Pflaster draufzulassen.

16

00:01:58,680 --> 00:02:01,280  
Sei nett zu ihr. Es war peinlich für sie.

17

00:02:02,400 --> 00:02:03,600  
Und es war viel Geld.

18

00:02:04,240 --> 00:02:06,040  
-Ich zahle es ihr zurück.  
-Gut.

19

00:02:08,680 --> 00:02:09,920  
Sind Schichten frei?

20

00:02:10,320 --> 00:02:12,760  
-Heute Abend, wenn du willst.  
-Danke.

21

00:02:17,120 --> 00:02:18,600  
Ich sollte zu Todd gehen.

22

00:02:20,560 --> 00:02:22,040  
Ziehst du dich vorher um?

23

00:02:25,200 --> 00:02:27,000  
Ja, sollte ich wohl.

24

00:02:36,360 --> 00:02:38,040  
Hier? Sind Sie sicher?

25

00:02:39,800 --> 00:02:40,640  
Danke.

26

00:02:47,320 --> 00:02:48,240  
Fahren Sie.

27

00:03:28,080 --> 00:03:30,880  
Dad sagte immer,  
dass Musicals die Laune heben.

28

00:03:34,600 --> 00:03:37,760  
Das wirst du lieben.  
Es sind Katzen, aber es ist gut.

29

00:03:46,160 --> 00:03:47,960  
Vielleicht hatte Alyssa recht.

30

00:03:49,200 --> 00:03:51,800  
Ich schleppte ihn  
wie ein Maskottchen herum.

31

00:04:07,680 --> 00:04:08,520  
Ja?

32

00:04:09,440 --> 00:04:11,960  
Du kannst hier nicht parken. Was soll das?

33

00:04:15,320 --> 00:04:17,600  
Wo geht es zum...

34

00:04:18,800 --> 00:04:19,720  
...zum...

35

00:04:21,320 --> 00:04:22,480  
Wo willst du hin?

36

00:04:26,080 --> 00:04:27,240  
Keine Ahnung.

37

00:04:34,520 --> 00:04:36,360  
Todd lebt bei seiner Schwester.

38

00:04:48,640 --> 00:04:49,520  
Hey, Iggy.

39

00:04:49,600 --> 00:04:50,680  
Fall tot um.

40

00:04:51,160 --> 00:04:53,000  
Sie ist seine Beschützerin.

41

00:04:59,160 --> 00:05:00,880  
Du hast die immer noch dabei?

42

00:05:02,080 --> 00:05:02,920  
Ja.

43

00:05:05,360 --> 00:05:07,200  
-Wer ist es?  
-Mein Dad.

44

00:05:07,840 --> 00:05:09,920  
-Wie ist er gestorben?  
-Herzinfarkt.

45

00:05:11,440 --> 00:05:13,600  
Das ist gut. Schön schnell.

46

00:05:13,680 --> 00:05:15,040  
So schön war es nicht.

47

00:05:15,120 --> 00:05:17,200  
Zumindest hat er sich nicht umgebracht.

48

00:05:17,280 --> 00:05:18,840  
Nein. Meine Mum tat das.

49

00:05:22,920 --> 00:05:23,760  
Gott.

50

00:05:32,920 --> 00:05:34,160  
Wo verstreust du ihn?

51

00:05:35,000 --> 00:05:35,960  
Ich weiß nicht.

52

00:05:40,440 --> 00:05:41,320  
Was mochte er?

53

00:05:43,280 --> 00:05:44,360  
Scheißfraß essen.

54

00:05:46,920 --> 00:05:47,800  
Autos.

55

00:05:50,600 --> 00:05:51,440  
Meine Mutter.

56

00:05:52,760 --> 00:05:54,040  
Wo lernten sie sich kennen?

57

00:05:57,160 --> 00:05:59,360  
Darauf hätte ich selbst kommen können.

58

00:06:02,080 --> 00:06:03,440  
Das ist eine gute Idee.

59

00:06:09,920 --> 00:06:11,800  
-Viel Glück.  
-Danke.

60

00:06:15,240 --> 00:06:16,360  
Jetzt verpiss dich.

61

00:06:29,320 --> 00:06:32,360  
Wiedergutmachung ist schwer,  
wenn alle einen hassen,

62

00:06:32,440 --> 00:06:33,920  
und der Ehemann weg ist.

63

00:06:41,520 --> 00:06:42,440  
Zucker?

64

00:06:43,720 --> 00:06:44,680  
Drei Stück.

65

00:06:45,800 --> 00:06:47,960  
Die stille Lisa ist Iggys Freundin.

66

00:06:48,840 --> 00:06:51,080  
Ich habe sie noch nie sprechen gehört.

67

00:06:51,520 --> 00:06:53,640  
Sie kann es, sie macht es nur nicht.

68

00:06:55,040 --> 00:06:56,280  
Warum gingst du weg?

69

00:06:57,240 --> 00:06:58,240  
Ich bekam Angst.

70

00:06:58,840 --> 00:06:59,960  
Dann sag es ihm.

71

00:07:00,440 --> 00:07:01,280  
Ich weiß.

72

00:07:02,080 --> 00:07:03,440  
Ich würde es ihr sagen.

73

00:07:04,760 --> 00:07:06,440  
Und sie würde es mir sagen.

74

00:07:07,600 --> 00:07:09,400  
Wie? Mit verkackter Pantomime?

75

00:07:11,080 --> 00:07:13,120  
Wo ist er? Ich muss mit ihm reden.

76

00:07:14,080 --> 00:07:15,080  
Er macht etwas.

77

00:07:16,600 --> 00:07:17,440  
Was?

78



00:07:19,080 --> 00:07:21,520  
Ich muss ihn sehen, bitte.

79

00:07:31,720 --> 00:07:34,360  
Als ich wegfuhr, fühlte ich mich ruhig,

80

00:07:34,920 --> 00:07:36,760  
zum ersten Mal seit Ewigkeiten.

81

00:07:37,680 --> 00:07:39,600  
Traurig, aber ruhig.

82

00:07:41,920 --> 00:07:43,520  
Ich hatte einen neuen Plan.

83

00:07:43,600 --> 00:07:46,760  
Eine neue Aufgabe.  
Ich musste nach vorne schauen.

84

00:08:02,960 --> 00:08:03,800  
Es war ok.

85

00:08:04,440 --> 00:08:08,360  
Es gab sicher einen guten Grund,  
warum Bonnie jetzt ein Auto hatte.

86

00:08:09,160 --> 00:08:10,640  
Und Richtung Alyssa fuhr.

87

00:08:38,120 --> 00:08:38,960  
Hey.

88

00:08:45,240 --> 00:08:46,520  
Wie wütend bist du?

89

00:08:48,400 --> 00:08:49,400  
Ziemlich wütend.

90

00:08:50,920 --> 00:08:51,760  
Ok.

91

00:08:54,840 --> 00:08:56,320  
Ich habe nur einen Stuhl.

92

00:08:59,400 --> 00:09:00,360  
Das ist ok.

93

00:09:02,080 --> 00:09:03,400  
Bist du wieder zurück?

94

00:09:05,320 --> 00:09:06,160  
Ja.

95

00:09:12,680 --> 00:09:13,920  
Was machst du hier?

96

00:09:16,080 --> 00:09:17,520  
Kann ich dir was zeigen?

97

00:09:18,600 --> 00:09:19,440  
Was?

98

00:09:19,880 --> 00:09:20,960  
Eine Überraschung.

99

00:09:22,000 --> 00:09:25,120  
Wahrscheinlich stößt er mich  
in einen Brunnen oder so.

100

00:09:25,200 --> 00:09:26,920  
Irgendwie verständlich.

101

00:09:54,240 --> 00:09:55,600  
Das war alles verkehrt.

102

00:09:56,400 --> 00:09:58,680  
Alyssa hatte nie gesagt, wo sie wohnt.

103

00:10:06,240 --> 00:10:07,440  
Ok, Augen auf.

104

00:10:13,480 --> 00:10:14,600

Ich kapier's nicht.

105

00:10:21,840 --> 00:10:22,680  
Haustür.

106

00:10:24,120 --> 00:10:25,200  
Wohnzimmer.

107

00:10:26,800 --> 00:10:27,680  
Küche.

108

00:10:29,080 --> 00:10:30,080  
Wintergarten.

109

00:10:30,560 --> 00:10:32,120  
Die Treppe hoch.

110

00:10:35,840 --> 00:10:36,680  
Treppenabsatz.

111

00:10:38,040 --> 00:10:38,880  
Schlafzimmer.

112

00:10:39,480 --> 00:10:40,320  
Badezimmer.

113

00:10:41,600 --> 00:10:42,680  
Babyzimmer.

114

00:10:43,840 --> 00:10:44,840  
Erst später.

115

00:10:45,480 --> 00:10:47,840  
Im Keller bauen wir einen Panikraum ein.

116

00:10:47,920 --> 00:10:49,760  
Das ist gar nicht so teuer.

117

00:10:50,760 --> 00:10:53,320  
Ich habe gespart und baue das für uns.

118  
00:10:54,800 --> 00:10:55,640  
Für dich.

119  
00:10:59,320 --> 00:11:00,200  
Wow.

120  
00:11:00,840 --> 00:11:01,760  
Gefällt es dir?

121  
00:11:03,440 --> 00:11:05,400  
-Ja.  
-Willst du reinkommen?

122  
00:11:06,520 --> 00:11:07,520  
Ich kann nicht.

123  
00:11:09,120 --> 00:11:09,960  
Warum nicht?

124  
00:11:11,320 --> 00:11:14,640  
Das Richtige zu tun,  
ist manchmal wie ein Verbrechen.

125  
00:11:16,800 --> 00:11:18,600  
Ich will mich scheiden lassen.

126  
00:11:20,280 --> 00:11:21,720  
Todd, warte!

127  
00:11:22,440 --> 00:11:25,200  
Ich will mit dir reden.  
Bitte bleib stehen.

128  
00:11:25,960 --> 00:11:28,400  
Es tut mir leid, Todd. Wirklich.

129  
00:11:29,560 --> 00:11:31,480  
Warum wolltest du mich heiraten?

130  
00:11:34,480 --> 00:11:35,360  
Warum?

131  
00:11:37,280 --> 00:11:38,200  
Ich weiß nicht.

132  
00:11:40,480 --> 00:11:43,920  
Du verdienst keine Beziehung,  
weil du alle mies behandelst.

133  
00:11:46,200 --> 00:11:47,040  
Ich weiß.

134  
00:12:11,240 --> 00:12:12,160  
Hallo?

135  
00:12:16,240 --> 00:12:18,520  
-Ist Alyssa da?  
-Nein.

136  
00:12:20,840 --> 00:12:21,720  
Wer sind Sie?

137  
00:12:22,640 --> 00:12:23,480  
Eine Freundin.

138  
00:12:24,880 --> 00:12:26,280  
Ich war auf der Hochzeit.

139  
00:12:27,600 --> 00:12:28,640  
Ganz hinten.

140  
00:12:28,720 --> 00:12:29,640  
Tut mir leid...

141  
00:12:30,160 --> 00:12:31,600  
Was wollen Sie hier?

142  
00:12:40,840 --> 00:12:44,520  
Mir wurde schlagartig klar,  
dass Bonnie keine Schwester hatte.

143  
00:12:45,880 --> 00:12:47,720

Sie ist auf dem Weg zur Arbeit.

144

00:13:02,000 --> 00:13:03,000  
Wer war das?

145

00:13:04,000 --> 00:13:04,920  
Weiß ich nicht.

146

00:13:26,480 --> 00:13:30,280  
Manchmal bin ich so müde,  
dass ich meine Ränder nicht mehr spüre.

147

00:13:31,360 --> 00:13:32,840  
Als würde ich schmelzen.

148

00:13:39,080 --> 00:13:40,560  
Aber nicht auf gute Art.

149

00:14:22,120 --> 00:14:23,280  
Es war nicht ideal.

150

00:14:23,720 --> 00:14:28,160  
Nur zwei Stunden nach meinem Entschluss,  
nach vorne zu schauen,

151

00:14:28,240 --> 00:14:29,960  
stalkte ich Alyssa wieder.

152

00:14:31,720 --> 00:14:33,040  
Aber nicht nur ich.

153

00:14:33,800 --> 00:14:35,240  
Und das war das Problem.

154

00:14:59,840 --> 00:15:01,520  
-Ist alles ok?  
-Was?

155

00:15:06,480 --> 00:15:09,600  
Ist es ok, wenn ich früher gehe?  
Ist ziemlich tot.

156  
00:15:11,600 --> 00:15:12,440  
Klar.

157  
00:15:13,320 --> 00:15:14,160  
Danke.

158  
00:17:15,840 --> 00:17:16,680  
Hi.

159  
00:17:21,360 --> 00:17:22,560  
Was machst du hier?

160  
00:17:26,200 --> 00:17:27,640  
Du hast etwas vergessen.

161  
00:17:31,360 --> 00:17:32,480  
EXISTENZIELLER AUSSTIEG

162  
00:17:38,640 --> 00:17:41,200  
ES IST PASSIERT, ICH LIEBE DICH

163  
00:17:49,200 --> 00:17:50,120  
Oh, Scheiße.

**N** SERIES  
**THE END OF THE  
FxxxING WORLD 2**



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.